



SOCIETATEA ROMANA DE CANCER

400165 CLUJ – NAPOCA

Str. Emil Racovita nr. 29 / 4

Tel/fax 0264 – 450095, 0745 - 830131

E-mail: src@onco.codec.ro

**MIC DICTIONAR
DE
TERMENI FOLOSITI
IN LEGATURA CU
CANCERUL**

<A>

- Adrenalectomie** = inlaturarea printr-o operatie a glandelor suprarenale
- Alopecie** = caderea parului. Aceasta poate fi rezultatul bolii sau al tratamentului efectuat.
- Androgen** = hormon responsabil de caracterele sexuale secundare masculine (cum ar fi barba, vocea ingrosata,etc)
- Anemie** = o boala a sangelui in care numarul sau marimea globulelor rosii (hematiilor) este mai mica decat normal
- Anorexie** = pierderea poftei de mancare. Multi pacienti cu cancer isi pierd pofta de mancare din cauza bolii sau a tratamentului utilizat pentru tratarea bolii
- Antiemetic** = medicament care previne si controleaza greata si varsaturile
- Antineoplazic** = medicament care omoara sau blocheaza cresterea si raspandirea celulelor canceroase
- Aritmie** = batai neregulate ale inimii ; orice abatere de la ritmul normal al inimii
- Autoexaminarea sanului** =
examinare lunara a sanului de catre femeie ; care se face pe langa verificarea periodica medicala, in scopul descoperirii si tratarii din timp a

cancerului de san. Aceasta este recomandata pentru toate femeile. Perioada ideala pentru aceasta examinare este la o saptamana dupa menstruatie (dupa incetarea sangerarii); pentru femeile la menopauza este indicata prima zi din fiecare luna.

- Benigna (tumora benigna)** =
crestere anormala de tesut care nu e canceroasa si nu se extinde de la o parte a corpului la alta
- Biopsie** =
interventie medicala prin care se ia o bucata mica dintr-un tesut (de exemplu dintr-o tumora) pentru a fi examinata la microscop
- Bronhoscopie** =
introducerea unui tub moale, flexibil in sistemul bronsic (care este parte a aparatului respirator) cu scopul examinarii acestuia
- Bronhii** =
sistem de tuburi care fac legatura intre trahee (tubul pe care circula aerul dinspre si inspre nas) si alveolele pulmonare (celulele din care sunt alcatuieți plamanii)

<C>

Cancer =	o boala in care cresterea anormala a celulelor maligne scapa de sub control si de obicei se extinde la alte parti ale corpului		
Cancer « in-situ » =	un cancer mic care nu s-a extins si este localizat la suprafata tesuturilor	Cardiomiopatie =	boala care afecteaza muschii inimii
Carcinogen =	o substanta sau un agent care cauzeaza cancer. (de exemplu se stie ca tigarile sunt cancerigene)	Castrare =	indepartarea prin operatie a testiculelor la barbat sau a ovarelor la femei
Carcinom =	un tip de cancer care are originea la nivelul pielii si a tesuturilor care invecsc diferite organe, la nivelul unor organe precum plamanul, intestinale, uterul, sanul, pielea. - <i>adenocarcinom</i> = cancerul celulelor glandulare din organism - <i>carcinom bazo-celular</i> = cel mai des intilnit tip de cancer de piele - <i>carcinom bronho-alveolar</i> = cancer cu originea la nivelul bronsiilor sau plamanului - <i>carcinom endometrial</i> = cancer al corpului uterin - <i>carcinom cu celule mari</i> = un tip de cancer bronho-alveolar (al plamanului) - <i>carcinom cu celule mici</i> = alt tip de cancer bronho-alveolar	Celule =	mici structuri din care este alcatuit organismul oricarei fiinte vii si din care sunt alcatuite tesuturile organismului acesteia
		Celulita =	inflamatie a pielii si a tesuturilor de sub ei si care da pielii un aspect de coaja de portocala
		Chimioterapie =	tratamentul cancerului cu ajutorul medicamentelor
		Chimioterapie adjuvanta =	chimioterapie folosita pentru distrugerea celulelor canceroase care s-ar putea sa nu fi fost inlaturate complet prin operatie sau radioterapie
		Chist =	acumulare de lichid sau substanta viscoasa, inconjurat de o membrana (sac) si care poate fi localizat in diverse locuri in organism
		Clisma baritata =	clisma o cu substanta ce este introdusa in intestinul gros, in partea inferioara, cu ajutorul ei se poate face examinarea cu raze X a intestinului gros in cautarea unei eventuale tumori

Col = gatul uterului (gura mitrei, in termeni populari); parte a uterului care face legatura cu vaginul

Colon = intestin gros (matul gros, in termeni populari)

Colonoscopie = metoda medicala prin care, cu ajutorul unui tub flexibil, doctorul poate vedea si examina interiorul intertinului gros

Colostomie = operatie prin care doctorul construiește un anus artificial (temporar sau definitiv), la pacientii care sufera de cancer de colon si care pot elimina resturile alimentare pe cale naturala.

Colposcopie = metoda prin care doctorul poate sa vada si sa examineze colului uterin

Conizație = o operatie prin care se elimina o parte mica de tesut, cea afectata de un cancer care se afla in primele faze de dezvoltare

Crio-chirurgie = operatii facute la rece; se refera la o metoda prin care tesuturile canceroase sunt expuse la o temperatura foarte scazuta, rezultand distrugerea acestora

Citologie = stiinta care studiaza celulele cu ajutorul microscopului

<D>

Dilatatie = largirea unei cavitati sau a unui canal, sau a unui organ (de exemplu, dilatatia

pe care o sufera femeile la nastere si care permite fatului sa iasa)

Disfunctie = functionarea anormala a unui organism sau a unei parti acestuia (a unui organ)

Disfagie = dificultate si/sau durere la inghitire

Disfonie = dificultate si/sau dificultate la vorbire

Dispnee = dificultate si/sau durere la respiratie ; senzatie de sete de aer

<E>

Edem = acumulare a unei cantitati anormale de lichid in orice parte a corpului ; mflatura

Endoscopie = procedura medicala cu ajutorul carei se obtin imagini din interiorului diferitelor cavitati ale corpului, in special esofag, trahee, stomac, intestin gros, tract genital, tract urinar. Este o procedura medicala performanta si se realizeaza cu ajutorul unui tub numit endoscop

EKG = electrocardiograma; inregistrarea grafica a curentilor electrici a inimii, pentru a vedea daca aceasta functioneaza normal

Eritem = roseata pe piele

Eritrocite = globulele rosii din sange, care transporta oxigenul in organism

Estrogen = hormon sexual feminin produs de ovare si de alte glande din organism

Excizie = indepartarea prin operatie a unei portiuni din corp

<F>

Farmacologie = stiinta care studiaza medicamentele si efectele lor asupra organismului

<G>

Ganglioni axilari = noduli limfatici ce se gasesc in axila (subsioara)

Ganglioni cervicali = noduli limfatici la nivelul gatului

Ganglioni limfatici = tesuturi care dau nastere unor celule albe numite limfocite si produc limfa (un lichid al organismului care contine acest tip de celule)

Gregerson (test Gregerson) = test chimic care detecteaza sangele in scaun. Este folosit pentru depistari precoce a cancerului de colon si rect

Granulocite = un tip de celule albe care omoara bacteriile

<H>

Hematologie = stiinta care studiaza sangele si tesuturile care contribuie la formarea lui

Hodgkin (boala Hodgkin) = un tip de cancer care afecteaza sistemul limfatic

Hormon = o substanta chimica produsa de anumite organe din corp ; sunt responsabili de

reglarea cresterii, a metabolismului, a reproducerii
Histerectomie = indepartarea prin operatie a uterului

<I>

Ileostomie = realizarea, printr-o operatie, a unei deschideri intre portiunea joasa a intestinului subtire si peretele abdomenului pentru eliminarea resturilor digestive

Imunitate = capacitatea organismului de a rezista la imbolnaviri, respectiv de a se recupera rapid dupa imbolnavire

Imunoterapie = stimularea artificiala a sistemului imunitar din organism pentru a trata sau a combate unele boli

Insuficienta cardiaca congestiva = o acumulare anormala de lichid in plaman si/sau la extremitati, cand inima este incapabila sa mai pompeze in mod adecvat sangele pe care il primeste
Iradiere = folosirea razelor X pentru tratamentul unor boli

<L>

Leziune = o schimbare anormala in tesuturile organismului datorata unei boli sau a unei raniri

Leucemie = cancer al tesuturilor precum maduva osoasa, ganglioni limfatici, splina; se caracterizeaza prin prezenta unor globule albe (leucocite) anormale, adesea in numar mult prea mare

Leucocite = globulele albe din sange

Limfocite = un tip de celule albe careucid virusii, bacteriile, alte elemente straine de organism ; celule care apara organismul

Limfoame = un termen general care descrie cancerul sistemului limfatic incluzand si boala Hodgkin

<M>

Maligna (tumora maligna) = tumora formata din celule canceroase. O tumora care tinde sa invadeze tesuturile din jur si se extinde si la alte parti din corp

Mamografie = o examinare cu raze X a sanului pentru a determina daca exista niste modificari anormale (canceroase) ale acestuia

Mastectomie = indepartarea sanului prin operatie
-mastectomie segmentara = indepartarea unei tumori sau a unei portiuni din san
-mastectomie simpla = indepartarea sanului in totalitate
-mastectomie radicala = indepartarea totala a sanului si in plus si a tesuturilor

Melanom = musculare din jur si a ganglionilor limfatici de la subsuoara
 cancer al celulelor care dau culoarea pielii si a ochilor

Metastaza = raspandirea celulelor canceroase in organism, pornind de la locul in care a aparut prima data tumora canceroasa

Mucoasa = membrana care captureste diferite organe ale tubului digestiv, ale aparatului respirator, ale aparatului urinar, ale aparatului genital feminin si masculin, interiorul pleoapelor si care inveleste ochiul

Mielograma = examinarea celulelor maduvei osoase. Presupune sa se ia putina maduva din oasele care alcatuiesc cosul pieptului. Mielograma este necesara pentru ca doctorul sa ne poata spune care este cauza a numeroaselor forme de anemie, insa este de asemenea utila si in supravegherea bolilor maduvei (de exemplu a leucemiilor) aflate sub tratament

Mielom = o tumora a unor celule din maduva spinarii, celule responsabile cu fabricarea plasmei (partea lichida a singelui)

<N>

Neoplasm = o crestere anormala a tesuturilor sau celulelor ; in general o tumora maligna
Neuroblastom = tumora maligna a sistemului nervos
Non-invaziv = un tip de tumora care nu invadeaza sau nu distruge tesuturi invecinate

<O>

Oncologie = stiinta care studiaza cancerului si tratamentul bolilor canceroase
Osteom = tumora benigna (care nu e de natura canceroasa) a oaselor

<P>

Paleativ (tratament) = tratament menit sa usureze durerea si simptomele bolii, dar care nu vindeca boala; se aplica mai ales in stadiile terminale ale bolii
Papanicolau (test) = examinare microscopica a celulelor si secretiilor de la nivelul colului uterin si vaginului, in scopul detectarii cancerului de col uterin si a altor infectii vaginale
Plachete = celule mici din sange responsabile de formarea cheagului de sange
Pneumonectomie = operatia de indepartare a unui plaman sau a unei parti dintr-un plaman

Polip = cresterea unor ciocchini de celule in interiorul unei cavitati a organismului, ca de exemplu in colon, vagin ,nas
Progesteron = unul din hormonii feminini, produs de ovar
Prostata = glanda localizata la baza vezicii urinare la barbati
Protezare = refacere artificiala a unei parti a corpului; de exemplu realizarea de proteze pentru picior, san, brat

<R>

Radioterapie = folosirea radiatiilor pentru tratamentul unor boli
Raze X = radiatii electromagnetice de inalta intensitate, utilizate in diagnosticul si tratamentul unor boli
Remisie = disparitia completa sau partiala a bolii ; perioada in timpul unei boli in care aceasta este sub control, perioada in care boala da inapoi, nu mai evolueaza

<S>

Sarcom = tumora maligna a muschilor si/sau a tesuturilor de legatura, cum ar fi oasele si cartilajele
-condro-sarcom = tumora maligna a cartilajelor, de obicei apare la capatul oaselor lungi

-*sarcom Ewing* = tumora maligna a oaselor, afectand osoase extremitatilor (brate, picioare); adeseori apare inainte de 20 ani

-*osteosarcom* = tumora maligna a celulelor responsabile de formarea oaselor

-*hemangiosarcom* = tumora maligna a vaselor sangvine si limfatice

-*sarcom sinovial* = tumora canceroasa a incheieturilor (genunchi, coate, incheitura de la mina)

- *sarcom uterin* = tumora maligna a muschilor uterului

Sputa = secretiile eliminate din caile respiratorii, ca urmare a tusei

Sistem limfatic = un termen general care denumeste un sistem asemanator cu cel sanguin, dar prin care circula limfa; sistemul include vasele limfatice si ganglionii limfatici

Suprarenale (glande) = doua organe mici care secreta hormoni importanti pentru diferite procese din organism; se afla deasupra rinichilor

<T>

Tablou sanguin = rezultatele unor analize de examinare a sangelui la microscop, analize facute pentru determinarea numarului globulelor

Traheostomie = rosii, globulelor alb si numarul plachetelor sangvine
deschiderea traheei, printr-o operatie la nivelul gatului, pentru realizarea unei cai de respiratie artificiale atunci cand traheea este blocata si persoana nu poate respira

Trombocite = alta denumire pentru plachetele sangvine

Timus = glanda endocrina situata la nivelul pieptului care contribuie la sistemul de aparare al organismului

Tumora = umflare anormala sau o marire a celulelor sau a tesuturilor. Tumurile pot fi benigne sau maligne

<U>

Uter = locul din pantecul mamei in care creste fatul

<V>

Virus = un agent infectios mic, mai mic decat o bacterie, si care produce diverse boli

Vulvectomie = operatie de inlaturare a organelor genitale externe feminine (a vulvei)

<W>

Wilm`s (tumora) = tumora maligna a rinichiului care de obicei afecteaza copii mici